



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 11-00

Prix : ₹ 11-00

Price : ₹ 11-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2019 ஓ	நவம்பர் மீ	26 உ
No.	48 Poudouchéry	Mardi	26	Novembre	2019 (5 Agrahayana 1941)
No.	Puducherry	Tuesday	26th	November	2019

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 896	Notifications du Gouvernement	.. 896	Government Notifications	.. 896
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 903	Avis d' appel d' offres	.. 903	Tender Notices	.. 903
சாற்றறிக்கைகள்	.. 906	Annonces	.. 906	Announcements	.. 906

Sl. No.	Post	Name and address
(1)	(2)	(3)
1	Chairman	Thiruvallargal: Ashok Kumar AIS Housing Complex, F-Block, 8th Floor, Plot No. 1, Nerkundaram, Near Natesan Nagar West, Chennai-600 092.
2	Member	S. Ragunathan, Plot No. 20, Sivaji Street, Shanthi Nagar, Lawspet, Puducherry-605 008.
3	Member	Rama Krishna Rao Ravi MIG-6, AP Housing Board Colony, Alipiri Road, Tirupati-517 501.

2. The above Chairperson and Members shall discharge their duties assigned to the posts as per provisions under the Real Estate (Regulation and Development) Act, 2016, rules and regulations made thereunder in the Union territory of Puducherry.

(By order of the Lieutenant-Governor)

A. PUNITHAMARY,
Under Secretary to Government
(Housing).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT
(HIGHER AND TECHNICAL EDUCATION)

(G.O. Ms. No. 35, Puducherry, dated 18th November 2019)

ORDER

Approval of the Lieutenant-Governor, Puducherry, is hereby conveyed for change in the name of the following Postgraduate Centres in Puducherry and Karaikal with immediate effect.

Sl. No.	Existing name of the Institutions	New name of the Institutions
(1)	(2)	(3)
1	Kanchi Mamunivar Centre for Postgraduate Studies, Puducherry.	Kanchi Mamunivar Government Institute for Postgraduate Studies and Research, Puducherry.

(1)	(2)	(3)
2	Dr. Kalaignar M. Karunanidhi Postgraduate Centre, Karaikal.	Dr. Kalaignar M. Karunanidhi Government Institute for Postgraduate Studies and Research, Karaikal.

(By order of the Lieutenant-Governor)

F.P. VERBINA JAYARAJ,
Under Secretary to Government
(Higher and Technical Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT
(HIGHER AND TECHNICAL EDUCATION)

(G.O. Ms. No. 36, Puducherry, dated 18th November 2019)

NOTIFICATION

The resignation, dated 13-08-2019, tendered by Dr. T. Pawan Kumar, Assistant Professor in Chemistry, Tagore Government Arts and Science College, Puducherry, is accepted with effect from the afternoon of 03-09-2019.

(By order of the Lieutenant-Governor)

F.P. VERBINA JAYARAJ,
Under Secretary to Government
(Higher and Technical Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
**DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND
FARMERS WELFARE**
OFFICE OF THE ADDITIONAL DIRECTOR OF AGRICULTURE (T&V)

Puducherry, the 14th November 2019.

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram are invited for the sale of Tamil and English old newspapers belonging to this office.

	Rate per kilogram
(1) Old Tamil newspapers	. . ₹
(2) Old English newspapers	. . ₹

Terms and Conditions

1. The official tender notice published in this regard vide Official Gazette, Puducherry No. 39, dated 24-9-2019 has been rescheduled as detailed below on release of Model Code of Conduct due to Bye-election in Puducherry.

2. The tenders in sealed cover superscribed as "Tender for the purchase of old newspapers" and addressed to the Additional Director of Agriculture (T&V), Thattanchavady, Puducherry-605 009, should reach this office before 12.30 p.m. on or before 10-12-2019. The tenders received after the due date and time will summarily be rejected. The tenders will be opened on the same day at 4.00 p.m. in the presence of all the tenderers.

3. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 200 (Rupees two hundred only) in cash as earnest money deposit before participating in the tender sale and the same will be refunded to the unsuccessful tenderers immediately after the tender sale is over.

4. The intending tenderers may inspect the old newspapers during office hours on any working day after 6-12-2019 with the permission of the undersigned.

5. No claim on the quality and quantity of the newspapers will be admitted once the tender is finalized.

6. The successful tenderer should arrange to weigh the old newspapers and pay the cost and GST applicable immediately and remove the old newspapers within 24 hours at his own expenses from the office premises, failing which the earnest money deposit will be forfeited in full.

7. The undersigned reserves the right either to accept or reject all tenders or to postpone the tender without assigning any reasons thereof.

8. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be the final and binding.

Dr. S. VASANTHAKUMAR,
Additional Director of Agriculture (T&V).

**தாசுர் அரசு கலை மற்றும் அறிவியல்
கல்லூரி**

ஏல அறிவிப்பு

புதுச்சேரி, தாசுர் அரசு கலை மற்றும் அறிவியல் கல்லூரிக்குச் சொந்தமான பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் மாத/வார இதழ்கள் வாங்குவதற்கு ஒரு கிலோவிற்கு சம்மதித்த விலையைக் குறிப்பிட்டு மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

2. தோராயமான அளவு பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் மாத/வார இதழ்கள் விவரம் கீழேத் தரப்பட்டுள்ளது.

ஒரு
கிலோவிற்கான
விலை

- | | |
|---------------------------------------|------------------------|
| (1) பழைய தமிழ் செய்தித்தாள்கள் | (100 கிலோ) . . ₹ |
| (2) பழைய ஆங்கில செய்தித்தாள்கள் | (100 கிலோ) . . ₹ |
| (3) மாத/வார இதழ்கள் (050 கிலோ). . ₹ | தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம் |
| (4) பழைய புத்தகங்கள் (100 கிலோ) . . ₹ | |

3. மூடி அரக்கு, முத்திரையிடப்பட்ட உறையின் மேல் "பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் மாத/வார இதழ்கள் வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளிகள்" என்று குறிப்பிட்டு முதல்வர், புதுச்சேரி தாசுர் அரசு கலை மற்றும் அறிவியல் கல்லூரி, இலாசுப்பேட்டை, புதுச்சேரி-605 008 என்ற முகவரிக்கு 2019-ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 16-ஆம் தேதி அன்று முற்பகல் 11.00 மணிக்குள் அனுப்பிவைக்கப்படவேண்டும். ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் அன்றைய தினமே முற்பகல் 11.30 மணியளவில் முதல்வர், தாசுர் அரசு கலை மற்றும் அறிவியல் கல்லூரி, அவர்கள் அலுவலகத்தில் வருகைதந்திருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும்.

4. மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நேரம் மற்றும் தேதிக்குபின் வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

5. ஒப்பந்தத்தில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள் ₹ 500 (ரூபாய் ஐநூறு மட்டும்) முன்வைப்புத்தொகையாகச் செலுத்த வேண்டும்.

6. ஒப்பந்தத்தில் வெற்றி பெறாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் திருப்பித்தரப்படும்.

7. யாதொரு காரணமும் கூறாமல் அனைத்து அல்லது ஏதேனும் ஒரு ஒப்பந்தப்புள்ளியை நிராகரிக்க கீழே கையொப்பமிட்டுள்ளவருக்கு முழு உரிமை உண்டு.

8. ஒப்பந்தம் முடிந்தவுடன் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்ததாரர் ஒப்பந்தம் எடுத்த முழுத்தொகையையும் செலுத்தி அவரது சொந்த பொறுப்பில்/செலவில் 24 மணி நேரத்திற்குள் மேற்சொன்ன கட்டடத்திலிருந்து தொகை செலுத்தப் பட்டதற்குண்டான பழைய செய்தித்தாள்கள் அனைத்தையும் மற்றும் மாத வார இதழ்கள் மற்றும் பழைய புத்தகங்கள் ஆகியவற்றை அப்புறப்படுத்திவிட வேண்டும். தவறினால், அவர் கட்டிய முன்வைப்புத் தொகையை இழக்க நேரிடும்.

9. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன், விற்பனை செய்யப்பட்ட பொருட்களின் தரத்தைப் பற்றியோ அல்லது அளவினைப் பற்றியோ இந்த அலுவலகம் எந்தவிதமான பொறுப்பும் ஏற்காது.

10. விதிமுறைக்கு ஏற்ப விற்பனை வரி உண்டு.

11. ஏலம் எடுக்க விரும்புவோர் ஏலப்பொருட்களை அலுவலக நேரத்தில் கல்லூரி நூலகத்தில் பார்வையிடலாம்.

12. ஏதேனும் முரண்பாடு ஏற்படுமாயின் கல்லூரி முதல்வரின் முடிவே இறுதியானது.

புதுச்சேரி, 2019 டிசம்பர் நவம்பர் மீ 16 டி.

முதல்வர்.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
TAGORE GOVERNMENT ARTS AND SCIENCE
COLLEGE

Puducherry, the 15th November 2019.

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram (excluding Taxes) are invited for the sale of old newspapers, magazines and old books belonging to Tagore Government Arts and Science College, Puducherry.

2. The approximate quantity of the items are furnished below:

	Rate per kilogram
(1) Old Tamil newspapers 100 kgs. . . ₹	
(2) Old English newspapers 100 kgs. . . ₹	
(3) Magazines 50 kgs. . . ₹ (Tamil and English)	
(4) Old books 100 kgs. . . ₹	

3. The sealed tenders should be addressed to The Principal, Tagore Government Arts and Science College, Puducherry, duly superscribing on the envelope as "Tender for the purchase of old newspapers, magazines and old books." The sealed tenders will be received by this office up to 11.00 a.m. on 16-12-2019. The tenders will be opened at 11.30. a.m. on the same day by the undersigned. If, the day for opening the tenders happens to be a public holiday for any reason, the tenders will be received and opened by the same time on the next working day.

4. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 500 (Rupees five hundred only) as earnest money deposit.

5. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the tender sale is over.

6. Tenders received after the due date and time will be rejected.

7. The undersigned reserves the right to accept or reject all or any tender(s) without assigning any reason thereof.

8. The successful tenderer should remit the full amount immediately and clear the items within 24 hours at his own risk and cost, failing which he/she will forfeit his/her earnest money deposit.

9. No claim on the quantity and quality of the articles will be admitted once the tender is finalized.

10. Taxes at the rate applicable will be charged.

11. The intending tenderers can inspect the articles during the office hours in the library premises of this institution.

12. In case of any dispute, the decision of the Principal, Tagore Government Arts and Science College, Puducherry, will be the final.

PRINCIPAL.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
POLICE DEPARTMENT

Puducherry, the 18th November 2019.

e-TENDER NOTICE

e-Tender has been floated for purchase of Security equipments for the use of Sigma Security, Traffic, CID, Special Branch of Police Department, Puducherry. The same can be viewed in the website: <https://pudutenders.gov.in>.

e-Tender ID	: 2019_PD_5263_1
e-Tender fee	: ₹ 1,180 (Inclusive of 18% GST)
EMD (Earnest Money Deposit)	: ₹ 10,14,250
Availability of e-tender online.	: From 18-11-2019 at 18.00 hrs. To 16-12-2019 at 17.00 hrs.
Last date for bid submission of e-tender	: 16-12-2019 at 17.00 hrs.
Opening of the e-tenders	: 17-12-2019 at 11.00 hrs.
Pre-bid meeting	: 4-12-2019 at 10.00 hrs.
Last date for submission of original Demand Drafts/ FD towards tender fee and earnest money deposit.	: 16-12-2019 at 17.00 hrs.

For free training and technical support "e-procurement help desk phone No. 0413-2220225/18002337315 (Toll free) and e-mail: support-eproc.pon@nic.in/eprocurementpondy@gmail.com, sphq.pon@nic.in, ph: 0413-2274330".

SUPERINTENDENT OF POLICE (HQ.)

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
POLICE DEPARTMENT

Puducherry, the 18th November 2019.

e-TENDER NOTICE

e-Tender has been floated for Procurement of Cyber Forensic Tools for establishment of Cyber Lab in the Union territory of Puducherry. The same can be viewed in the website: <https://pudutenders.gov.in>.

e-Tender ID	: 2019_PD_5264_1
e-Tender fee	: ₹ 1,180 (Inclusive of 18% GST)
EMD (Earnest Money Deposit)	: ₹ 7,32, 555
Availability of e-tender online.	: From 18-11-2019 at 18.30 hrs. To 16-12-2019 at 17.00 hrs.
Last date for bid submission of e-tender.	: 16-12-2019 at 17.00 hrs.
Opening of the e-tenders	: 17-12-2019 at 15.00 hrs.
Pre-bid meeting	: 4-12-2019 at 15.00 hrs.
Last date for submission of original Demand Drafts/ FD towards tender fee and earnest money deposit.	: 16-12-2019 at 17.00 hrs.

For free training and technical support “e-procurement help desk phone No. 0413-2220225/18002337315 (Toll free) and e-mail: support-eproc.pon@nic.in/eprocurementpondy@gmail.com, *chief stores.py@gov.in*, ph:0413-2274330”.

SUPERINTENDENT OF POLICE (HQ.).

AFFIDAVIT

I, Shaikh Nadira Nasrin, daughter of Shaik Hamidali and wife of Mohamed Ilyas, aged about 33 years, Muslim, residing at Flat No. 6, Third Floor, Sabtha Sri Apartment, First Street, Annai Theresa Nagar, Moolakulam, Reddiarpalayam Post, Oulgaret Municipality, Puducherry-605 010, do hereby state on oath as follows:

1. I am the deponent herein.

2. My name in my Birth Certificate is spelled as ‘Shaikh Nadira Nasrin’. In my Secondary Certificate Examination Statement of Marks issued by Secondary and Higher Secondary Education, Pune, Mumbai

Division Board under SR. of Statement No. 042009, my name is spelled as ‘Shaikh Nadira Nasrin Shaikh Hamid Ali’. In my Higher Secondary Examination Statement of Marks issued by Secondary and Higher Secondary Education, Pune, Mumbai Division Board under SR. of Statement Nos. 179652 and 136824, my name is spelled as ‘Shaikh Nadira Nasrin Shaikh Hamid Ali’. In my Bachelor of Science (B.Sc.) Three Year Degree Course Certificate issued by University of Mumbai issued on 5th February 2011 for the examination held in April 2010, my name is spelled as ‘Shaikh Nadira Nasrin Hamid Ali – Fazlunissa’. In Transference Certificate issued by Bhavna Trust Junior and Degree College of Commerce and Science of Raje Shivaji Chowk, Deonar, Mumbai under Certificate No. 258 issued on 09-04-2011, my name has been spelled as ‘Shaikh Nadira Nasrin’. In my Aadhaar Card issued by the Unique Identification Authority of India under No. 3654 6286 3957 and in my Elector’s Photo Identity Card issued by Election Commission of India under No. NCT3298155, my name has been spelled as ‘Shaikh Nadira Nasrin’. In my Family Ration Card issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry under No. 030034, in which my name has been spelled as ‘ஷேக் நாதிரா நஸ்ரின்’. Often I met difficulties to explain the differences of my name’s spelling.

3. I declare and state that the aforesaid names mentioned in the said documents are refer to one and the same person that is myself only.

4. Hereinafter, I shall be known and identified only by the name as ‘Shaikh Nadira Nasrin’. I shall use my father’s name as Shaik Hamid Ali.

5. Nothing is concealed in this affidavit and Further I sworn in that any of the contents of this affidavit found false, I shall undertake to face any legal consequences.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 8th day of November 2019.

342186

SHAIKH NADIRA NASRIN.

AFFIDAVIT

I, Gunnaiah, son of Beema Rao, residing at No. 19, Pillaiyar Koil Street, Eripakkam, Puducherry-605 106, do hereby solemnly and sincerely affirm as follows:

That I am the deponent herein and I am well aware of the facts of my deposition.